

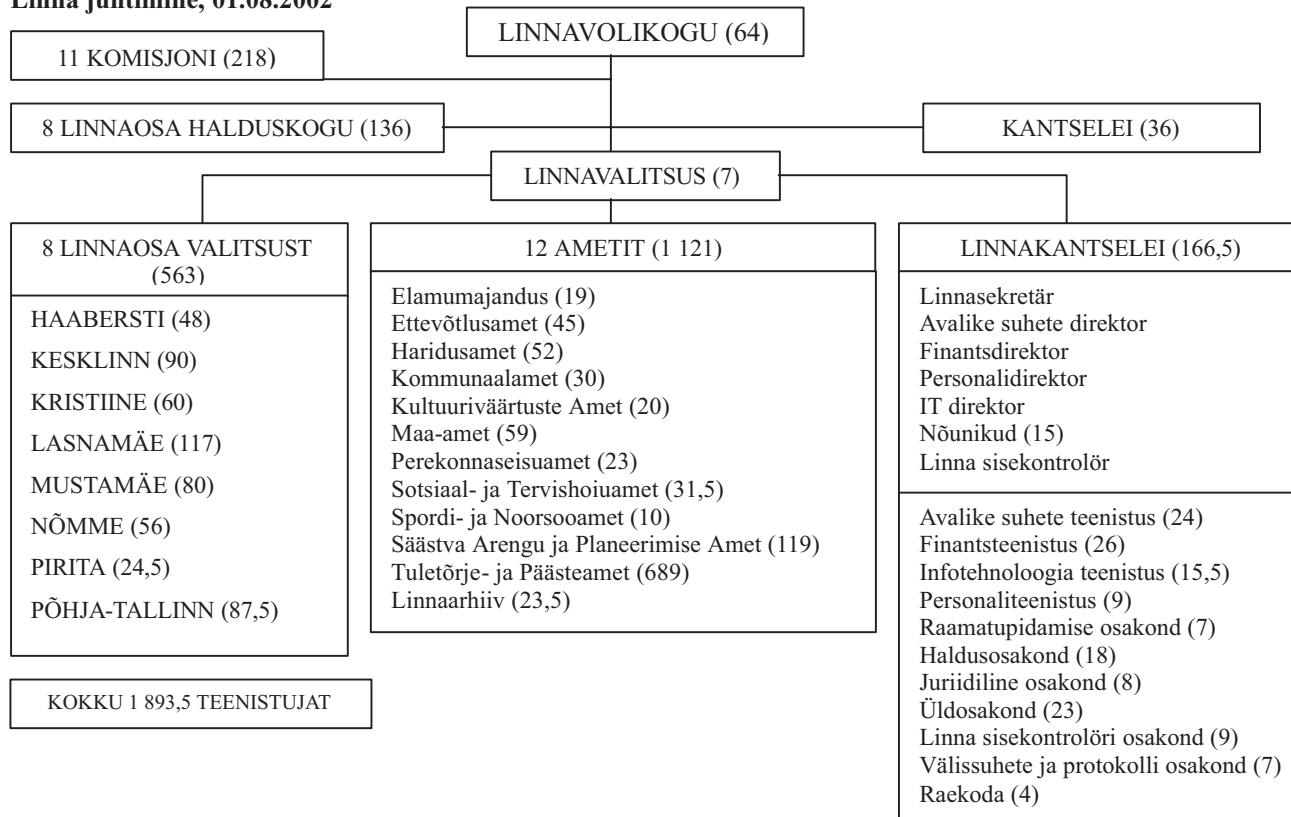
Tallinna linn - juhtimine ja eelarve

1. Linna juhtimine, 01.08.2002.....	127
2. Tallinna Linnavolikogu, 01.08.2002.....	129
3. Tallinna Linnavolikogu koosseis, 01.08.2002.....	131
4. Tallinna Linnavalitsus ja linnavalitsuse ametid, 01.10.2002.....	132
5. Tallinna omavalitsuse ametiasutuste teenistujate koosseis, 01.08.2002	134
6. Ametnike sooline jaotus põhigruppide lõikes, 31.12.2001.....	135
7. Ametnike jaotus haridustaseme järgi, 31.12.2001.....	135
8. Ametnike vanuseline jaotus põhigruppide lõikes, 31.12.2001.....	136
9. Tallinna linna eelarve, 1998-2002 (mln kr).....	137
10. Tulud (tuh.kr).....	138
11. Kulud (tuh.kr).....	138
12. 2001. aasta eelarve tulude täitmine	139
13. 2002. aasta kinnitatud eelarve tulud.....	139
14. 2001. aasta eelarve kulude täitmine	140
15. 2002. aasta kinnitatud eelarve kulud.....	140
16. Investeeringud, 2002 (mln kr).....	141
17. Tasuta avalikud teenused linna 2001. aasta eelarvest (investeeringuteta).....	142

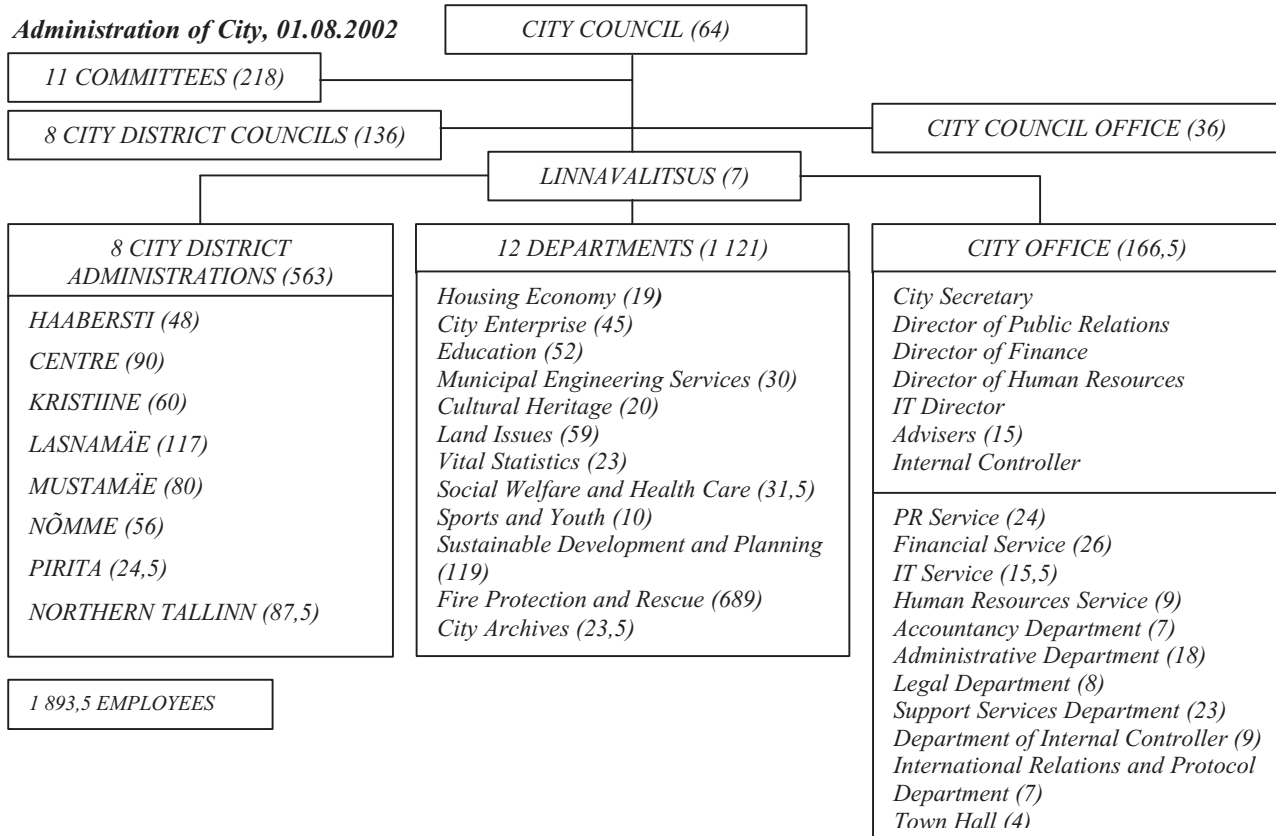
City of Tallinn - administration and budget

1. Administration of City, 01.08.2002	128
2. Tallinn City Council, 01.08.2002.....	130
3. The membership of the Tallinn City Council, 01.08.2002	131
4. Tallinn City Government and City Government Departments, 01.10.2002.....	133
5. Personnel of Tallinn municipal government offices, 01.08.2002.....	134
6. Distribution of civil servants by gender, 31.12.2001.....	135
7. Distribution of civil servants by level of education, 31.12.2001.....	135
8. Distribution of civil servants by age, 31.12.2001.....	136
9. Revenues (thous EEK).....	137
10. Expenses (thous EEK).....	138
11. Revenues of actual budget, 2001.....	138
12. Revenues of approved budget, 2002.....	139
13. Expenses of actual budget, 2001.....	139
14. Expenses of approved budget, 2002.....	140
15. Investments, 2002.....	140
16. Tallinn budget, 1998-2002 (mln EEK).....	141
17. Free public services from city 2001 budget (without investments)....	142

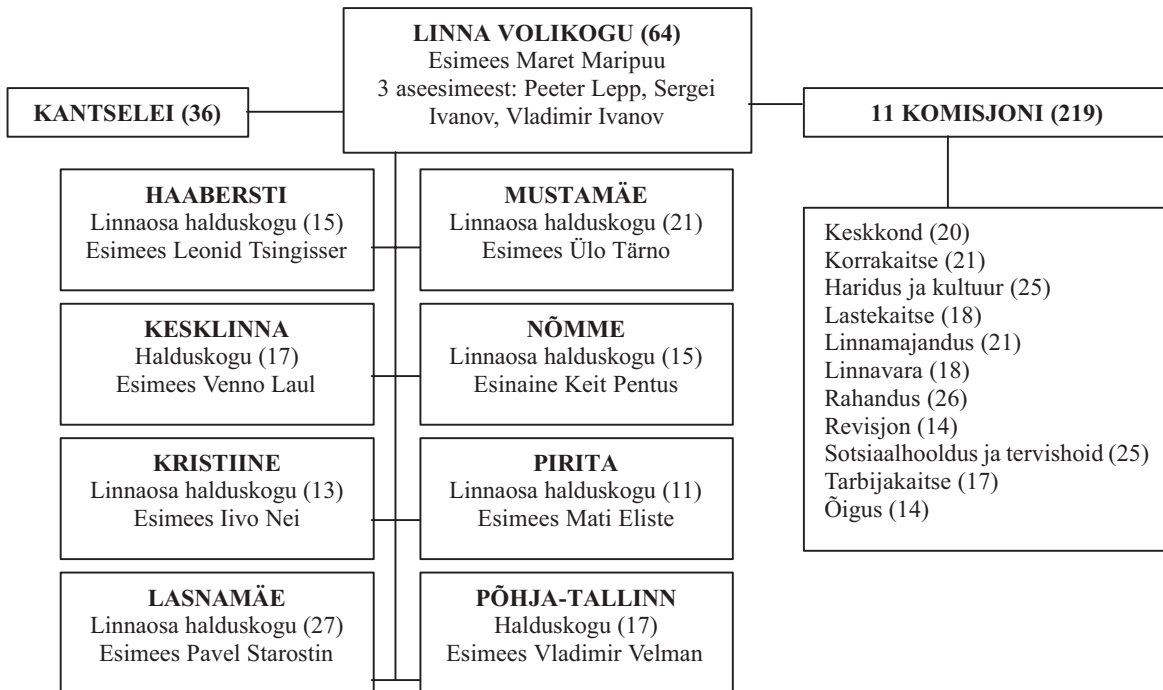
Linna juhtimine, 01.08.2002



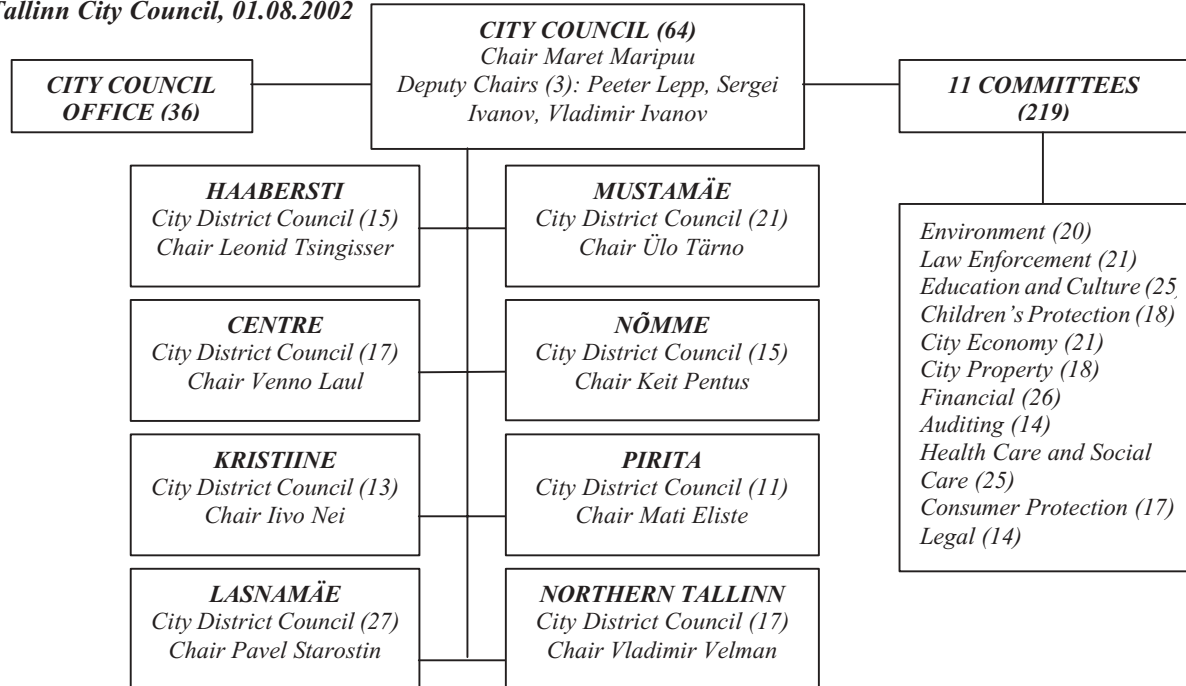
Administration of City, 01.08.2002



Tallinna Linnavolikogu, 01.08.2002



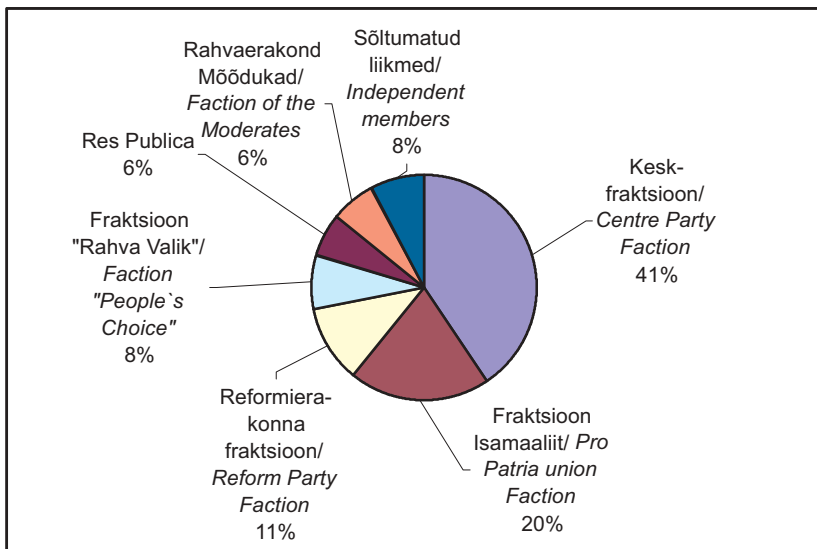
Tallinn City Council, 01.08.2002



Tallinna Linnavolikogu koosseis, 01.08.2002

The membership of the Tallinn City Council, 01.08.2002

	Liikmete arv <i>Members</i>
Keskfraktsioon/ <i>Centre Party Faction</i>	26
Fraktsioon Isamaaliit/ <i>Pro Patria union Faction</i>	13
Reformierakonna fraktsioon/ <i>Reform Party Faction</i>	7
Fraktsioon "Rahva Valik"/ <i>Faction "People`s Choice"</i>	5
Rahvaerakond Mõõdukad fraktsioon/ <i>Faction of the Moderates</i>	4
Saadikute ühendus Res Publica/ <i>Union of delegates Res Publica</i>	4
Sõltumatud liikmed/ <i>Independent members</i>	5



Tallinna Linnavalitsus ja linnavalitsuse ametid, 01.10.2002

LINNAVALITSUS

LINNAPEA
EDGAR SAVISAAR

Abilinnapea
REIN
LANG

Abilinnapea
ANDERS
TSAHKNA

Abilinnapea
JAAN
MOKS

Abilinnapea
TOOMAS
VITSUT

Abilinnapea
VLADIMIR
PANOV

Abilinnapea
TOIVO
NINNAS

Linnakantselei
Toomas Sepp

Kultuuri-
väärtuste
Amet
Agne
Trummal

Sotsiaal- ja
Tervishoiu-
amet
Vahur
Keldrima

Elamu-
majandus
amet
Jaan Kurm

Ettevõtlusamet
Kairi Teniste

Kommunaal-
amet
Ain Valdmann

Säästva
Arengu ja
Planeerimise
Amet
Igor Volkov

Linnaarhiiv
Urmas Oolup

Spordi- ja
Noorsooamet
Jaak Raie

Maa-amet
Ahto Eesmäe

Tuletõrje- ja
Päästeamet
Raik Saart

Perekonna-
seisuamet
Karin Kask

Haridusamet
Enn Kirsman

 - Linnavalitsuse liikmed

Tallinn City Government and City Government Departments, 01.10.2002

CITY GOVERNMENT

MAYOR
EDGAR SAVISAAR

Deputy Mayor
REIN
LANG

Deputy Mayor
ANDERS
TSAHKNA

Deputy Mayor
JAAN
MOKS

Deputy Mayor
TOOMAS
VITSUT

Deputy Mayor
VLADIMIR
PANOV

Deputy Mayor
TOIVO
NINNAS

City Office
Toomas Sepp

**Cultural
Heritage**
Agne Trummal

**Social and
Health Care**
Vahur
Keldrima

Land Issues
Ahto Eesmäe

**City
Enterprise**
Kairi Teniste

**Public
Engineering
Services**
Ain Valdmann

**Sustainable
Development
and Planning**
Igor Volkov

City Archives
Urmas Oolup


**Sports and
Youth**
Jaak Raie

Housing
Jaan Kurm

**Fire Protection
and Rescue**
Raik Saart

Vital Statistics
Karin Kask

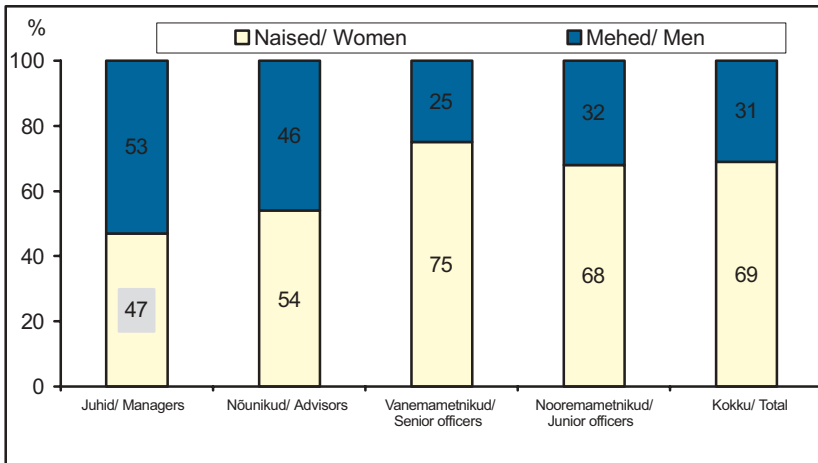
Education
Enn Kirsman

 - Members of City Government

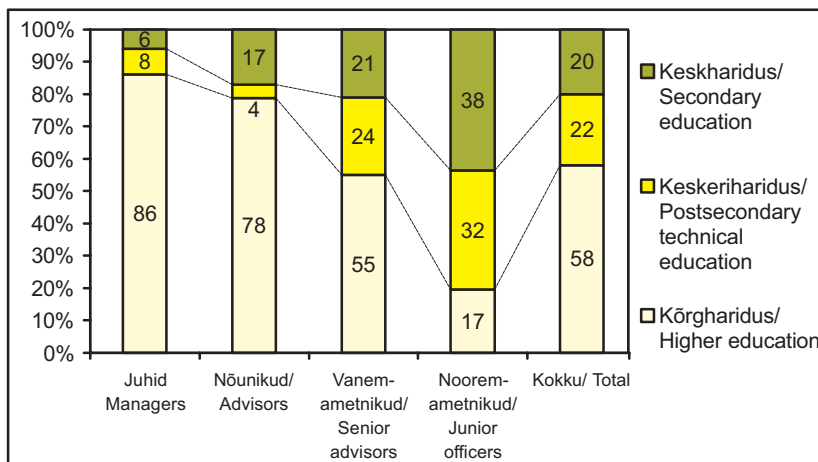
Tallinna omavalitsuse ametiasutuste teenistujate koosseis, 01.08.2002
Personnel of Tallinn municipal government offices, 01.08.2002

	Ametikohtade arv	
		<i>Places of work</i>
Linnavolikogu Kantselei	36	<i>City Council Office</i>
Linnavalitsus	7	<i>City Government</i>
Linnakantselei	166,5	<i>City Office</i>
Elamumajandusamet	19	<i>Housing Economy Department</i>
Ettevõtlusamet	45	<i>City Enterprise Department</i>
Haridusamet	52	<i>Education Department</i>
Kommunaalamet	30	<i>Municipal Services Department</i>
Kultuuriväärtuste Amet	20	<i>Cultural heritage Department</i>
Linnaarhiiv	23,5	<i>City Archives</i>
Maa-amet	59	<i>Land Issues Department</i>
Perekonnaseisusamet	23	<i>Vital Statistics Department</i>
Sotsiaal- ja Tervishoiuamet	31,5	<i>Social Welfare and Health Care</i>
Spordi- ja Noorsooamet	10	<i>Sports and Youth Department</i>
Säästva Arengu ja Planeerimise Amet	119	<i>Sustainable Development and Planning Department</i>
Tuletõrje- ja Päästeamet	689	<i>Fire Protection and Rescue Dep.</i>
Haabersti Linnaosa Valitsus	48	<i>Haabersti District Administration</i>
Tallinna Kesklinna Valitsus	90	<i>Tallinn Centre District Administ.</i>
Kristiine Linnaosa Valitsus	60	<i>Kristiine District Administration</i>
Lasnamäe Linnaosa Valitsus	117	<i>Lasnamäe District Administration</i>
Mustamäe Linnaosa Valitsus	80	<i>Mustamäe District Administration</i>
Nõmme Linnaosa Valitsus	56	<i>Nõmme District Administration</i>
Pirita Linnaosa Valitsus	24,5	<i>Pirita District Administration</i>
Põhja-Tallinna Valitsus	87,5	<i>Northern Tallinn District Administ.</i>
Kokku	1 893,5	Total

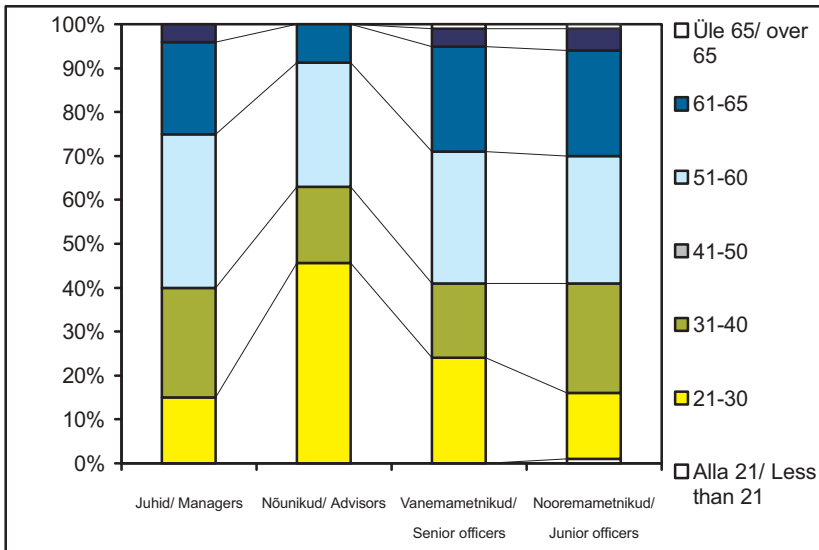
Ametnike sooline jaotus põhigruppide lõikes, 31.12.2001
Distribution of civil servants by gender, 31.12.2001



Ametnike jaotus haridustaseme järgi, 31.12.2001
Distribution of civil servants by level of education, 31.12.2001



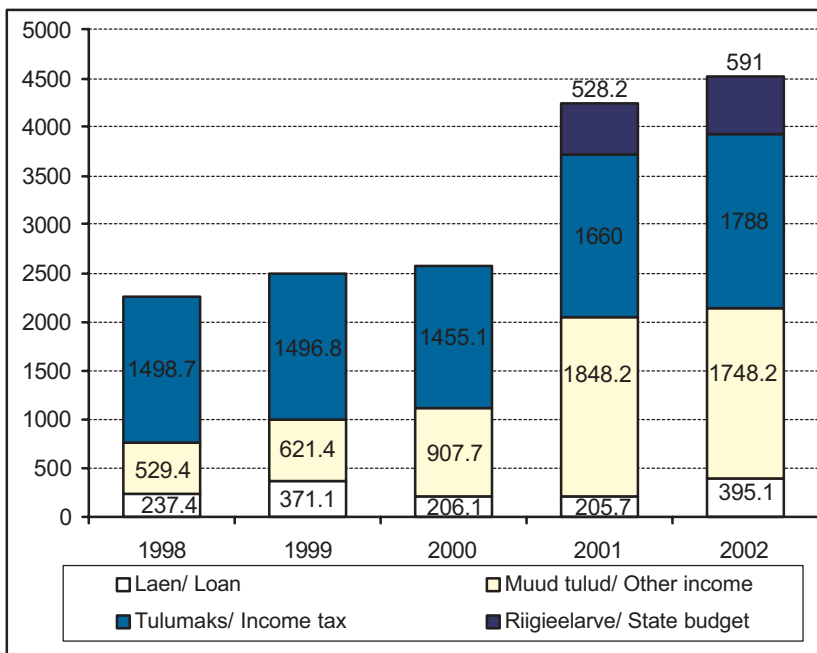
Ametnike vanuseline jaotus põhigruppide, 31.12.2001
Distribution of civil servants by age, 31.12.2001



Tallinna linna eelarve, 1998-2002 (mln kr)

Tallinn budget, 1998-2002 (mln EEK)

Aasta <i>Year</i>	Eelarve maht <i>Budget</i>	Tulumaks <i>Income tax</i>	Laen <i>Loan</i>	Riigieelarve <i>State budget</i>
1998	2 265,5	1 498,7	237,4	-
1999	2 489,3	1 496,8	371,1	-
2000	2 568,9	1 455,1	206,1	-
2001	4 242,1	1 660,0	205,7	528,2
2002	4 522,3	1 788,0	395,1	591,0



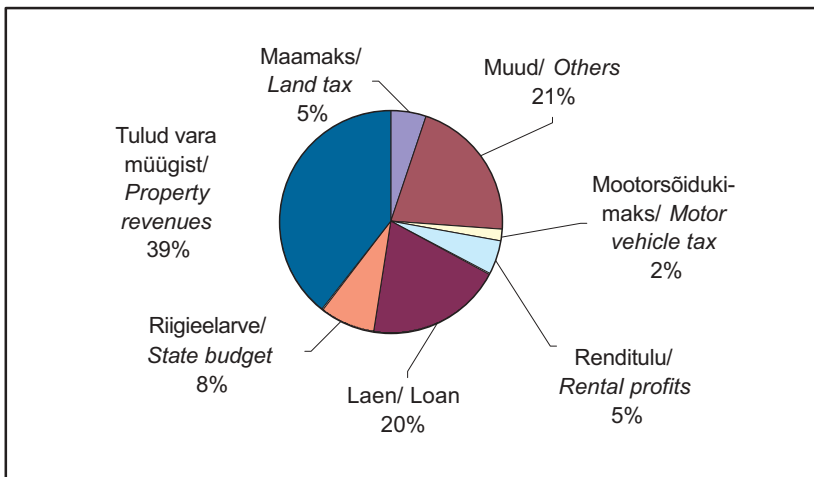
Tulud (tuh kr)**Revenues (thous EEK)**

	2001 eelarve täitmine <i>Actual budget 2001</i>	2002 kinnitatud eelarve <i>Approved budget of 2002</i>	
Üksikisiku tulumaks	1 660 000	1 788 000	<i>Personal income tax</i>
Tulud vara müügist	1 013 892	171 907	<i>Property revenues</i>
Maamaks	120 000	124 000	<i>Land tax</i>
Renditulud	125 116	76 619	<i>Rental profits</i>
Mootorsõidukimaks	36 000	36 000	<i>Motor vehicle tax</i>
Reklaamimaks	19 000	21 000	<i>Fee for advertising</i>
Trahvid	20 000	37 000	<i>Fines</i>
Muud	928 243	1 596 544	<i>Others</i>
sealhulgas laekumised riigieelarvest	528 213	591 000	<i>Including revenue from state budget</i>
Laen	205 620	395 060	<i>Loan</i>
Kokku	4 242 072	4 522 330	Total

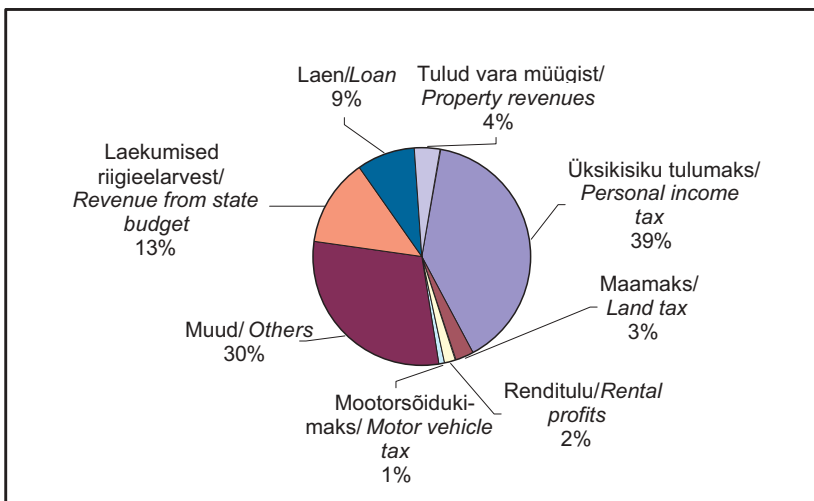
Kulud (tuh kr)**Expenses (thous EEK)**

	2001 eelarve täitmine <i>Actual budget 2001</i>	2002 kinnitatud eelarve <i>Approved budget of 2002</i>	
Haridus	936 812	1 046 382	<i>Education</i>
Transport	506 670	473 920	<i>Transport</i>
Laenude teenindamine	342 100	243 000	<i>Reimbursement</i>
Üldvalitsemine	294 367	286 303	<i>Administration</i>
Heakord	791 393	193 844	<i>Public weal</i>
Sotsiaalhoolekanne	200 033	202 993	<i>Social care</i>
Kultuur	212 065	206 794	<i>Culture</i>
Sport	159 244	158 056	<i>Sports</i>
Elamumajandus	126 915	205 177	<i>Housing</i>
Tervishoid	24 365	82 500	<i>Health care</i>
Muud	601 027	1 423 361	<i>Others</i>
Kokku	4 242 072	4 522 330	Total

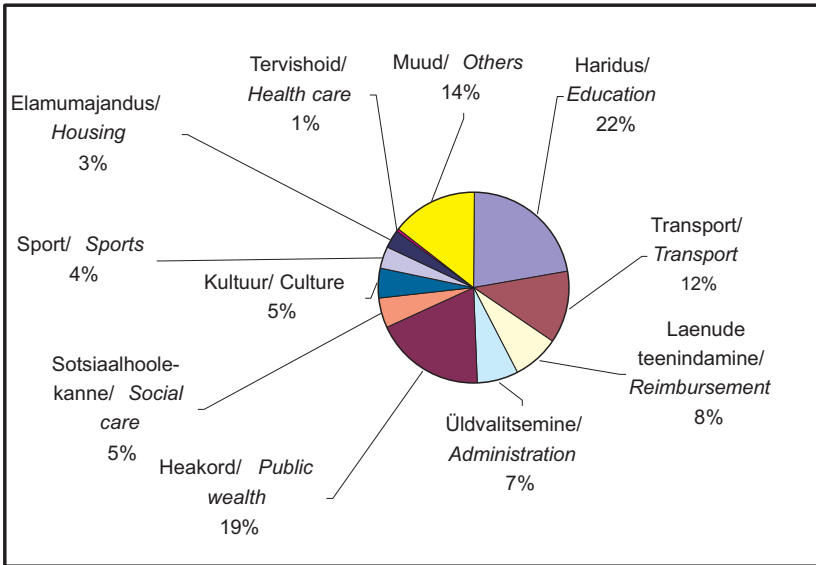
2001. aasta eelarve tulude täitmine
Revenues of actual budget, 2001



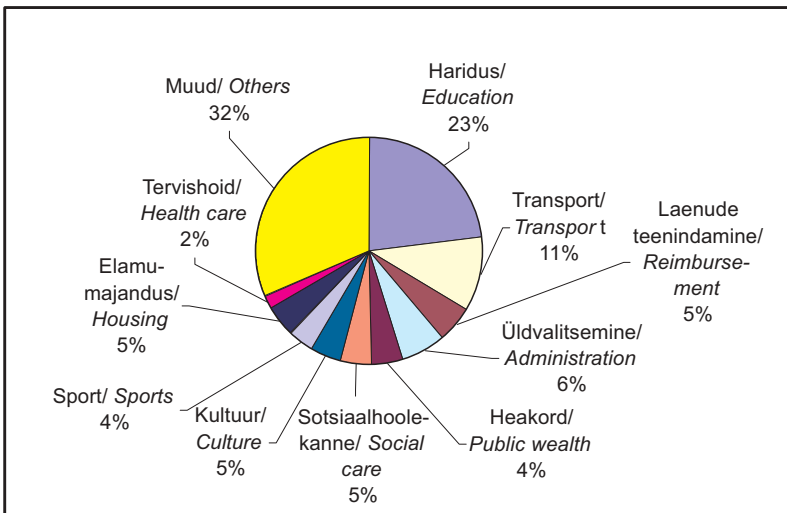
2002. aasta kinnitatud eelarve tulud
Revenues of approved budget, 2002



2001. aasta eelarve kulude täitmine
Expenses of actual budget, 2001

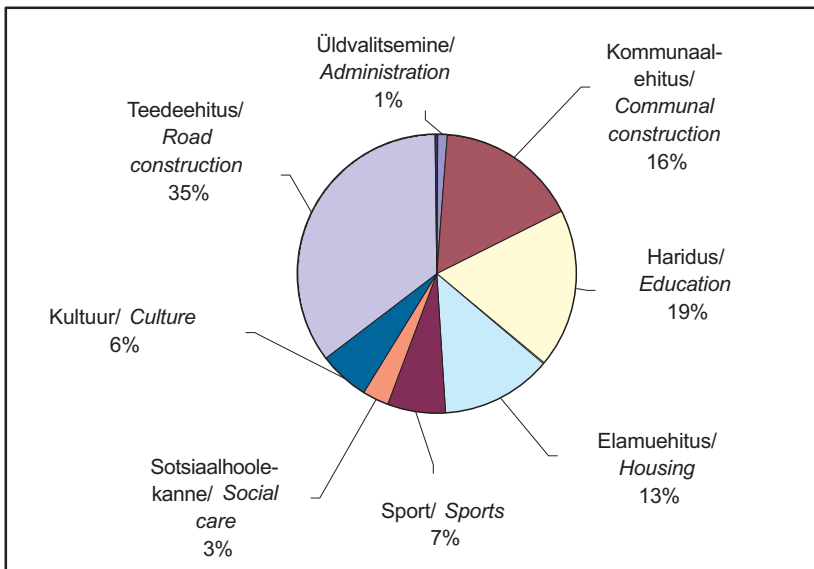


2002. aasta kinnitatud eelarve kulud
Expenses of approved budget, 2002



Investeeringud, 2002
Investments, 2002

	Tuh kr/ <i>Thous EEK</i>	
Teedehitus	407 160	<i>Road construction</i>
Haridus	217 200	<i>Education</i>
Kommunaalehitus	189 460	<i>Communal construction</i>
Elamuehitus	149 860	<i>Housing construction</i>
Sport	77 300	<i>Sports</i>
Kultuur	67 080	<i>Culture</i>
Sotsiaalhoolekanne	36 250	<i>Social care</i>
Üldvalitsemine	13 600	<i>Administration</i>
Muud	4 250	<i>Other</i>
Kokku	1 162 160	<i>Total</i>



Tasuta avalikud teenused linna 2001. aasta eelarvest (investeeringuteta)
Free public services from city 2001 budget (without investments)

Valdkond/ Field	Teenused/ Services	Tuh/ Thous
Haridus/ <i>Education</i>	Põhi- ja üldkeskharidus, koolieelne kasvatus, huvikoolid, muusikakoolid, üritused	713
Vaba aeg/ <i>Recreation</i>	Raamatukogud, kultuurikeskused, muuseumid, loomaaed, botaanikaaed, teater, spordibaasid, spordikoolid, spordi- ja kultuuriüritused, vaba aja keskused	197
Sotsiaalhoolekanne/ <i>Social welfare</i>	Hooldekodud, sotsiaalkeskused, koduhooldus, sotsiaaltoetused, pere- ja päevakeskused, turvapaigad	138
Tervishoid/ <i>Health care</i>	Haiglate ja polikliinikute toetus, ravikindlustuseta elanike ravi	32
Heakord ja kommunaalmajandus/ <i>Public weal and municipal engineering</i>	Tänavavalgutus, tänavapuhastus, haljastus, prügi- ja lumevedu, kalmistud	271
Transport/ <i>Transportation</i>	Ühistranspordi toetus, liiklusteenistus, liikluskorraldus	294
Linnaplaneerimine/ <i>City planning</i>	Linna territoriaalne planeerimine	14
Korrakaitse/ <i>Public security</i>	Tuletõrje- ja päästeteenistuse toetus, vetelpääste, kodanikukaitse, turvalisuse programmid	17
Avaliku võimu teostamine/ <i>Public administration</i>	Linnakantselei, linnavolikogu kantselei, ametite ja linnaosa-valitsuste ülalpidamiskulud	246
Elamumajandus/ <i>Housing</i>	Munitsipaalkorterite ja -elamute kulude katmise osalus	20
Muud/ <i>Other</i>	Mitteeluruumide majandamise kulud, aktsiate ost jm	6
Kokku/ Total		1 948